◎恭頌林弼臣先生醫術高超

啟者。人生世間。最悲苦者爲病。最難忍者爲痛。是以救傷治病。誠爲急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊。其爲危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病勢轉劇。痛苦難言。後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視。藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣先生。聊伸謝意焉。

弟黃華燦拜頌

專辦各國 著名[illegible] 出品[illegible] 顧繡[illegible]

商標 THE G BRAND

精造各款 中西服裝 零沽批發 價特相宜

錦新有限公司
GUM JUNG CO. LTD.
雲高華 加拿大
MARINE 8626
102 PENDER STREET EAST VANCOUVER B.C.

新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔絨褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

龍馬大器丸

壹両庄式圓二毛五
伍両庄拾圓
十両庄拾九圓

見敵不興。臨陣退縮。吞丸一服。半点鐘久。樂達丹田。鼓舞生殖。長期抗戰。海龍力大。海馬力强。愈戰愈烈。愈抗愈强。龍馬大器。効驗非常。百試百効。强大加强

藥（蝦）大根丸

十両庄　寄費
每料拾八圓　五毫

發育不全。根細短小。每晚一服。藥達丹田。鼓吹生殖堅硬不停。成夜發育。食丸一料。偉大驚人。六寸不等効驗如神。若戰秦樓。預早半点。吞丸一服。左抗花紅。右敵棚綠。如龍似虎。百戰百勝。如蒙光顧。請早購備。貨作無幾。絕市近期。

○花毒一掃光

每料三元　寄費壹毫五

〔包愈〕五淋白汁　橫弦芒菓　咸瘀疔毒　一料全愈

○爛脚黑靈膏

每枝壹圓　寄費五仙

無論何種爛脚　即貼即好

○奇異靈丹

每料二圓　寄費壹毫五

主　心胃氣痛　各種肚痛　花虫餘毒　面似虫行
治　紅尖血癬　腎囊痕癢　梅毒爛脚　一服掃除

○實驗消痔丸

每盒壹圓　每打拾圓

㊂主　肛門痕癢　內外痔瘡　大便痛苦　努出腸頭　痔垂血下
治　紅白痢疾　一服見功　如不立效　原銀奉回

○長期抗戰露

每樽壹圓　寄費五仙

行軍軟弱　搽露三滴　上陣直進　長期抗敵

◎代理敬文氏丸散

強大器丸　加料十元　單料三元　双料五元

挽奪造化丸　每盒六元　試用壹元五

轟力**長期抗戰丸**　每百粒五元　現收三元

Hen Sang Tong, 155 Pender St. E. Vancouver, B.C.

雲埠天生堂謹啓

●**本報有最合餐館用的膠紙仔發售價廉物美**

▲國內新聞▼

台山現狀若難民營

重慶航訊　據由台山最近抵重慶者言　台山在戰前極爲繁榮　原有小廣州之稱　但現已變成實際之「大難民營」　饑民不可勝數　其所憂慮者不僅海外親屬滙款接濟維艱　且米價飛漲　壹日千里　其情形或不至如河南大饑荒之甚　但亦已淪爲饑荒境域　月前米價每担漲至一千四百元國幣　刻已漲至壹千五百元　且仍續增不已　查廣州失陷後

台山粮食短絀之嚴重情形　僅次於被敵威脅或盤據之區域　迨太平洋大戰爆發　僑滙中斷　民生益困至香港南洋相繼失陷　難僑回國擁集內地　情形益趨惡化　今日

台山現狀　滿目荒涼　觸目皆是饑餓貧困之象　稍爲幸運者　或賴其多年勤勞工作之積蓄以度日　或變賣衣服家具　以苟延殘喘　赤貧者惟有拋棄嬰兒　任其餓斃　學校因乏經費　大多關門　縣中尚能開學者不過一兩間　然能入學讀書者甚少　商塲則蕭條萬分　僅有買賣舊料及當舖生意　尚能支持

又云　現在限於地方區域之局部救濟　雖積極擴充　惟屬於全國範圍者　只有美國教會賑濟委員會　在台山縣內設立育嬰堂三所　收容被父母因貧遺棄之難童　并設有施粥站多處　每日供給二千難民之粥　開平新會兩縣人民生活尤爲慘苦　陸續移來台山者甚衆　絡繹不絕於途　據旅居重慶之四邑人士意見　擴大賑濟四邑人民工作　已不能再緩　稍延即不能防止巨大之慘災云

★ ★ ★

榮榮公司啟事

本店崙製臘味及常有新鮮肉品發售。久已膾炙人口。現因原舖窄狹。特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業。男女僑胞。尚希源源賜顧爲荷。

WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone HAST. 3041

卡技利埠 **中興公司**
CHONG HING COMPANY
218 - CENTRE STREET
CALGARY, ALTA.

從花生油　絲苗營精　鹽藏鹹魚　浸油鹹魚　罐頭鯪魚　天一味母　蠔油醬料　黑醋白醋　樂材丸散　諸君光顧　無任歡迎

輔行雜貨公司

Foo Hung Co. Ltd.
129 E. Pender Street
Vancouver, B.C. Can.

新到大帮（扶肉）生羌
罐頭鯪魚
五香鳳尾魚
雜貨　醬料　茶葉
發客

▲國醫張景憲賣藥廣告

經驗各種積痛藥品。最見功是胃腸潰瘍。胆石痛。膀胱發炎。小便淋瀝。尿道灼熱刺痛等症。此等藥品有拾餘年之經驗。治愈西人甚多。不須解剖。醫案叁仟餘宗。藥性和平。担保不無麻醉止痛之品。實爲一種根治之藥。每星期藥費[illegible]

CHINESE HERB CO.
817A FIRST ST. EAST
CALGARY - ALBERTA - CANADA

世界大旅館　設備完美堪稱全埠冠　諸君來住宿　便知招呼安當租錢尤合算

[illegible]

司理　甄湛明　黃家驟

世界旅館

WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2327
176 Pender St. E.,
VANCOUVER, B.C.

電話　辟矢佛　PA. 9035

▲請惠春季報費與告白費

本報向承各界僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至爲浩繁。願以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收春季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝涓埃。慨予依數擲下。以資週轉。則不勝感荷之至。

本報司理部謹啟

圖新軒印務局

印件
排版
書報
圖章
專印美術化的文件
科學化的圖章精製

HO SUN HING CO.
Phone PAcific 9642
258½ PENDER ST. E.　VANCOUVER, B.C.

本軒有醒僑劇藝集　由第一期至六期　全套壹元五毛包寄費

▲營業部啓事

本報兼接理各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。劵據。徵信錄。捐冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

域多利
茂利有限公司
專辦中國貨品
推銷全加拿大

MORLEY CO. LTD.
P.O. BOX 1164
552 FISGARD ST.
VICTORIA. B.C.

天寶堂始創

萬應龍腦油

龍腦氣味芳香瑩潔如冰功能通利關膈摩風鎮痛扶正抑邪乃稀世之珍寶也本堂獨得秘方精法提錬配以貴重藥料製成龍腦油一種統治男婦老幼各種風症痛症以及內外科各症可搽可食或搽食兼用定奏奇効

茲將主治効能列下

四時感冒　頭暈眼花　傷風鼻塞
食滯飽脹　中風中痰　不省人事
霍亂吐瀉　腸胃絞痛　痧症時疫
頭腦刺痛　風火牙痛　腰脊痺痛
風濕痲痺　四肢困倦　舟車暈浪
風寒咳嗽　皮膚痕癢　無名腫毒
疥癩瘡節　蛇虫蚊咬　跌打腫痛

治症甚多不能盡錄凡外科用搽患處及眉心太陽鼻吼頸腮背膊胸膛肚腹腰脊四肢不拘多少以搽透爲止如內服每次食油五厘至一分用指甲刮油些少放舌上融解吞下

龍腦油價目

大號玻璃盅	每盅七毫
二號玻璃盅	每盅四毫
三號鐵盒庄	每盅三毫

云埠 **五洲大藥房總代理**
ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

龍腦油罇庄圖樣

天寶堂
TIN BO TONG
CHINA
DRAGON BALM
龍腦油
天 寶 堂 始 創
中 國 龍 腦 油

硃砂神桂

不知年老樹正硃砂水神桂

此硃砂神桂能治百病用過此桂者可不待言聞之者有口皆碑其功有火降火無火生火不論男女心胃氣痛工作過勞房事過多咳嗽痰湧吐血夜尿遺精等症一服立効

能治百病　四季可服

印備功用仿單外埠取閱請付下郵票三仙當即奉呈。。。

▲**每服三分售銀三元五**〔郵費在內〕

▲**正北冰洋海狗鞭**　每條七毫

▲**正燕子山地道甜油玉桂**　每服四分售價七毫五

CHINA PRODUCTS CO.
137 Pender St. East
Vancouver, B.C.

雲埠 **中華國貨公司**

◎恭頌硃砂神桂之功效

啟者弟職司編劇工作過勞因患心胃氣痛迭醫無效幸蒙　中華國貨公司李乾亨先生賜我硃砂神桂數服一服立效連服數天再無復發號曰神桂誠不謬也特登報端藉鳴謝悃

僑聲劇團編劇者張展猷拜頌

生隆機大藥房創製

獅標萬應活靈油

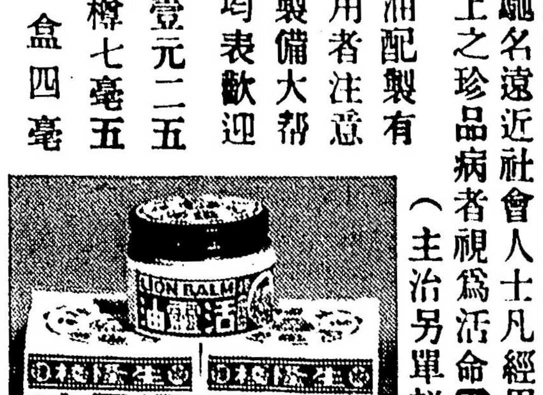
Sang Lung Jan　35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西眞貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症或搽或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實爲藥中無上之珍品病者視爲活命靈丹也（主治另單詳明）

按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功同用者注意宜取何色請祈寫明製備大帮續有應市零沽批發均表歡迎

價目

大號瓷樽庄	每樽壹元二五
二號瓷樽庄	每樽七毫五
三號鐵盒庄	每盒四毫



大號活靈油圖式

☯新發明殺烏蠅木虱蟀仔藥水

此藥水選用殺蟲死蟻消菌之藥提煉而成質香無毒不傷食物不汚衣裳不損人類不壞禽獸且能驅毒闢穢專殺虫蟻烏蠅木虱肉虱狗虱貓虱蟀仔蚊虫等類藥力射到包即消滅如不取效原銀奉回倘屋內有此微菌者不妨一試

價目

壹磅庄	每樽五毫
半磅庄	每樽三毫
加倫庄	每樽二元五

（本藥房出品附誌）

參茸三鞭補腎丸	大盒六元 小盒三元
壯陽燮腎還少丸	每盒六元
祈蛇驅風活骼丸	每樽二元五
經驗必愈甜尿丸	每盒六元
夜夢遺精滋腎寧心丸	三元
無夢滑精補腎固精丸	三元五
腰痛獨步藥水	每樽二元五
補腦安睡丸	每樽二元
化痰順氣久咳丸	每樽七毫五
心腹痛無價金丹	每樽二元五
小腸氣痛斷根丸	每樽二元
咽喉爛痛藥水	每樽壹元
潤腸滑脾丸	每樽六毫
皮膚濕毒止癢藥水	每樽壹圓
疏解內臟濕毒丸	每樽壹圓五
拔毒生肌爛脚膏	每盅貳圓
跌打吊瘀膏	大張壹元　小五毫
驅濕追風膏	大張壹圓　小五毫

◎常有唐山種樹發客

◁腎虛腰痛者注意注意▷

○○○○○○○○**認眞猛嘢四季能服**

轟烈腰腎丸（大補）	每盒五元 每料六元
強精壯顏丸（大補）	每盒壹元 每料五元
小腸氣丸（健料）	每盒二元 一服即愈

◎兼代理◎

腎部機（運血擴充）	每架二十元 另寄費五毫 內有中西說明書用法
風濕藥片	每塊二圓 如不見效原銀奉同
福機異寶磁石	兩粒拾元 內有說明書用法

此石世界上最大魔力自帶此小袋磁石之後不久效驗改變醜運轉佳運達到心滿意足

乾坤氏
KING QUON SHE
1085 Howe St. Vancouver, B.C.